



www.imq.it

**CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. 9101.COGE**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

DWT HOLDING SPA
VIA MARCO POLO 14 - 35035 MESTRINO (PD)

UNITA' OPERATIVE / OPERATIVE UNITS

Vedere gli Allegati per le Unità Operative (n° 6 pagine)
View the Annexes for the Operative Units (n° 6 pages)

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD
ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione, produzione, commercializzazione e assistenza di pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori
Design, production, sale and assistance of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories

Ulteriori informazioni riguardanti l'applicabilità dei requisiti ISO 9001:2015 possono essere ottenute consultando l'organizzazione
Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
*THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS*

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i> 1995-07-17	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i> 2021-05-11	SCADENZA <i>EXPIRY</i> 2024-05-27
--------------	---	---	--

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

IAF: 18, 19, 29

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

ALLEGATO N. 9101.COGE-1
ANNEX N.



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

DWT HOLDING SPA
VIA MARCO POLO 14 - 35035 MESTRINO (PD)
DAB PUMPS SPA
VIA MARCO POLO 14 - 35035 MESTRINO (PD)

Attività:
Activities:

Progettazione, produzione, commercializzazione e assistenza di pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori
Design, production, sale and assistance of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i>	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i>	SCADENZA <i>EXPIRY</i>
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE
This document is a part of certificate n. 9101.COGE

IAF: 18, 19, 29

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

**ALLEGATO N. 9101.COGE-2
ANNEX N.**

DAB PUMPS SPA

VIA SAN MARCO 35/33 - 31030 CASTELLO DI GODEGO (TV)

Attività:
Activities:

Produzione di componenti ed accessori per pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo
Production of components and accessories for pumps, electric pumps, pumping units for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i>	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i>	SCADENZA <i>EXPIRY</i>
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE
This document is a part of certificate n. 9101.COGE

IAF: 18

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*



www.imq.it

ALLEGATO N. 9101.COGE-3
ANNEX N.

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

DAB PUMPS SPA

VIA DEL LAVORO 3 - 36040 VAL LIONA (VI)

Attività:
Activities:

Produzione di pompe, elettropompe per acqua fredda, calda ad uso civile,
industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori
*Production of pumps, electric pumps for cold and hot water,
for residential, industrial and agriculture use including components and accessories*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i> 1995-07-17	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i> 2021-05-11	SCADENZA <i>EXPIRY</i> 2024-05-27
--------------	---	---	--

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE
This document is a part of certificate n. 9101.COGE

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

ALLEGATO N. 9101.COGE-4 ANNEX N.

DAB PUMPS SPA

VIA BONANNO PISANO 1 - 56031 BIENTINA (PI)

Attività:
Activities:

Progettazione e produzione di pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori

Design and production of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION 1995-07-17	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE 2021-05-11	SCADENZA EXPIRY 2024-05-27
--------------	--	--	---

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE
This document is a part of certificate n. 9101.COGE

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK
www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*



www.imq.it

**ALLEGATO N. 9101.COGE-5
ANNEX N.**



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

DAB PUMPS HUNGARY KFT

BUDA ERNO - 8800 NAGYKANISZA HUNGARY

**Attività:
Activities:**

Produzione di pompe, elettropompe e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori
Production of pumps, electric pumps and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i>	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i>	SCADENZA <i>EXPIRY</i>
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE
This document is a part of certificate n. 9101.COGE

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

ALLEGATO N. 9101.COGE-6
ANNEX N.



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

DAB PUMPS QINGDAO CO. LTD.

40 KAITUO ROAD, QINGDAO DEVELOPMENT ZONE - SHANGDONG PROVINCE, PRC CHINA

Attività:
Activities:

Progettazione, produzione e assistenza di pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori
Design, production and assistance of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE
This document is a part of certificate n. 9101.COGE

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

®



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

CISQ/IMQ has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

DWT HOLDING SPA

VIA MARCO POLO 14 - 35035 MESTRINO (PD)

DAB PUMPS SPA

MESTRINO (PD) - CASTELLO DI GODEGO (TV) - VAL LIONA (VI) - BIENTINA (PI)

DAB PUMPS QINGDAO CO. LTD. PRC CHINA DAB PUMPS HUNGARY KFT HUNGARY

has implemented and maintains a

Quality Management System

for the following scope:

Design, production, sale and assistance of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories

Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization

which fulfills the requirements of the following standard:

ISO 9001:2015

Issued on: 2021 - 05 - 11

Expires on: 2024 - 05 - 27

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

Registration Number: IT - 824




Alex Stoichitoiu
President of IQNET




Ing. Mario Romersi
President of CISQ

IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifointi Oy Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com